

# 中国的世界遗产 全程导游词

Complete Tour Commentaries  
for the World Heritages in China

## 华北东北卷

North China & Northeast China Volume

郭武备 罗亚平 主编



北京	故宫
	天坛
	颐和园
	周口店“北京人”遗址
	明十三陵
	长城
天津	黄崖关长城
河北	长城
	承德避暑山庄和周围庙宇
	明清皇家陵寝
山西	平遥古城
	云冈石窟
	五台山
吉林	高句丽王城王陵
辽宁	高句丽五女山城
	明清皇家陵寝
	沈阳故宫
	九门口水上长城

# 中国的世界遗产 全程导游词

Complete Tour Commentaries  
for the World Heritages in China

## 华北东北卷

North China & Northeast China Volume

郭武备 罗亚平 主编

- 北京 故宫
- 天坛
- 颐和园
- 周口店“北京人”遗址
- 明十三陵
- 长城
- 天津 黄崖关长城
- 河北 长城
- 承德避暑山庄和周围庙宇
- 明清皇家陵寝
- 山西 平遥古城
- 云冈石窟
- 五台山
- 吉林 高句丽王城王陵
- 辽宁 高句丽五女山城
- 明清皇家陵寝
- 沈阳故宫
- 九门口水上长城

**图书在版编目(CIP)数据**

中国的世界遗产全程导游词 华北东北卷 / 郭武备, 罗亚平主编.  
北京: 中国建筑工业出版社, 2012.4

ISBN 978-7-112-13886-9

I . ①中… II . ①郭… ②罗… III . ①文化遗产—导游—解说词—华北地区 ②文化遗产—导游—解说词—东北地区 IV . ①K928.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第268335号

责任编辑: 白玉美 孙书妍

整体设计: 付金红

责任校对: 肖 剑 陈晶晶

**中国的世界遗产全程导游词**

**Complete Tour Commentaries for the World Heritages in China**

华北东北卷

North China & Northeast China Volume

郭武备 罗亚平 主编

\*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京云浩印刷有限责任公司印刷

\*

开本: 787×960毫米 1/16 印张: 26 1/2 字数: 495千字

2012年5月第一版 2012年5月第一次印刷

定价: 69.00元

ISBN 978-7-112-13886-9  
(21932)

**版权所有 翻印必究**

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

# 《中国的世界遗产全程导游词》

## 编写委员会

主编 郭武备 罗亚平  
副主编 王泉水 赵国喜 阎喜军  
编委 王永兴 钱桂玲 陈丽萍 杨艳梅 郑丽芳  
吕秋心 杨 雁 李文杰 刘 芬 周 琴  
王彦平 于薇薇 郑维霞 陈艳君 赵栗萍  
孙秀梅 兰 苔 周慧敏 田 敏 邱 涛  
李云清 朱园英

# 前 言 Preface

世界文化遗产和自然遗产是人类祖先和大自然的杰作，有效保护世界文化遗产和自然遗产，就是保护人类文明和人类赖以生存的环境。1972年11月16日，联合国教科文组织大会第17届会议通过的《保护世界文化和自然遗产公约》，对文化遗产和自然遗产分别做了定义。

文化遗产——文物：从历史、艺术或科学角度看，具有突出、普遍价值的建筑物、雕刻和绘画，具有考古意义的成分或结构，铭文、洞穴、住区及各类文物的综合体；建筑群：从历史、艺术或科学角度看，因其建筑的形式、同一性及其在景观中的地位，具有突出、普遍价值的单独或相互联系的建筑群；遗址：从历史、美学、人种学或人类学角度看，具有突出、普遍价值的人造工程或人与自然的共同杰作，以及考古遗址地带。

自然遗产——从美学或科学角度看，具有突出、普遍价值的由地质和生物结构或这类结构群组成的自然面貌；从科学或保护角度看，具有突出、普遍价值的地质和自然地理结构以及明确划定的濒危动植物物种生态区；从科学、保护或自然美角度看，具有突出、普遍价值的天然名胜或明确划定的自然地带。

文化景观——由人类有意设计和建筑的景观：包括出于美学原因建造的园林和公园景观，它们经常（但并不总是）与宗教或其他纪念性建筑物或建筑群有联系；有机进化的景观：它产生于最初始的一种社会、经济、行政以及宗教需要，并通过与周围自然环境相联系或相适应而发展到目前的形式；关联性文化景观：这类景观以与自然因素、强烈的宗教、艺术或文化相联系为特征，而不是以文化物证为特征。

自中华人民共和国在1985年11月22日加入《保护世界文化与自然遗产公约》以来，截至2011年，经联合国教科文组织审核批准列入《世界遗产名录》的中国的世界遗产共有41项（包括自然遗产8项，文化遗产26项，双重遗产4

项，文化景观3项）。在数量上居世界第三位，仅次于意大利（44项，含跨国项目）和西班牙（41项，含跨国项目）。

我国的文化遗产蕴含着中华民族特有的精神价值、思维方式和想象力，体现着中华民族的生命力和创造力，是各民族智慧的结晶，也是全人类文明的瑰宝。传承、保护和宣传文化遗产，保持民族文化的传承，是联结民族情感纽带、增进民族团结和维护国家统一及社会稳定的重要文化基础，也是维护世界文化多样性和创造性，促进人类共同发展的前提，更是每个公民的责任和义务。

为了展示中华大地世界遗产的风采和旅游的精粹，使它的文明史让世人皆知，我们组织有关人员编写了《中国的世界遗产全程导游词》一书，共四册。本书采用导游员现场解说的形式，对中国世界遗产的景点景区逐一予以系统描绘和介绍，填补了以导游员解说词形式介绍中国的世界遗产景点的导游书空白。书中内容详尽、知识丰厚、重点突出、主次分明，全面展现了中国世界遗产的自然之美、文化之美和自然与文化结合之美。翔实的资料，丰富的内容，优美流畅的笔法，亲切自然的语言风格，再现了中国世界遗产多姿多彩的自然风光和人文景观，使读者如临其境，享有美轮美奂之感。

本书的作者大多是中国世界遗产景区的导游员和旅游资深人士。他们怀着对世界遗产的深情厚谊，广采博纳，旁征博引，对景区的历史文化渊源、旅游景观特色、民间口碑传说、景观审美价值，以及相关讲解知识和技巧等方面作了具体生动的描述，力求引导人们从较高层次上全面、系统地观赏和游览中国世界遗产。全书通篇字里行间都渗透着编著者的辛勤汗水，透溢出编著者的浓浓深情。

诚然，任何一本书的出版都不可能是完美无缺的，对书中的某些内容、观点和解释更是仁者见仁，智者见智，尚有待大家共同探讨使之日臻完善。由于水平有限，难免存在疏漏，恳请读者批评指正。

编 者  
2011年10月

# 目 录      Contents

## 一、北京故宫

Beijing Imperial Palace /009

## 二、北京天坛

The Temple of Heaven in Beijing /039

## 三、北京颐和园

Summer Palace in Beijing /057

## 四、北京周口店“北京人”遗址

Peking Man Site at Beijing /085

## 五、北京明十三陵

Ming Tombs in Beijing /095

## 六、北京长城

The Great Wall in Beijing /129

(一) 居庸关长城 The Great Wall at Juyongguan Pass /132

(二) 八达岭长城 The Great Wall at Badaling Pass /143

(三) 慕田峪长城 The Great Wall at Mutianyu Pass /150

(四) 司马台长城 The Great Wall at Simatai Pass /153

## 七、天津黄崖关长城

The Great Wall at Huangyaguan Pass in Tianjin /163

## 八、河北长城

The Great Wall in Hebei /167

(一) 山海关长城 The Great Wall at Shanhaiguan Pass /168

(二) 金山岭长城 The Great Wall at Jinshanling Pass /176

## 九、河北承德避暑山庄和周围庙宇

Mountain Resort and its Outlying Temples in Chengde, Hebei /189

(一) 承德避暑山庄 Mountain Resort in Chengde /190

(二) 承德普乐寺 Temple of Universal Happiness in Chengde /208

(三) 承德安远庙 Temple of Distant Security in Chengde /214

(四) 承德殊像寺 Shuxiang Temple in Chengde /216

(五) 承德普陀宗乘之庙 Putuo Zongcheng Temple in Chengde /220

(六) 承德须弥福寿之庙 Temple of Sumeru Happiness and Longevity in Chengde /229

(七) 承德普宁寺 Temple of Universal Peace in Chengde /234

(八) 承德溥仁寺、溥善寺 Puren Temple and Pushan Temple in Chengde /240

## 十、河北明清皇家陵寝

Imperial Tombs of the Qing Dynasty in Hebei /245

(一) 清东陵 Eastern Royal Tombs of the Qing Dynasty /246

(二) 清西陵 Western Mausoleums of the Qing Dynasty /270

## 十一、山西平遥古城

Ancient City of Pingyao in Shanxi /281

## 十二、山西云冈石窟

Yungang Grottoes in Shanxi /295

## 十三、山西五台山

Mount Wutai in Shanxi /309

## 十四、吉林高句丽王城王陵

Capital Cities and Tombs of the Ancient Koguryo Kingdom in Jilin /339

## 十五、辽宁高句丽五女山城

Koguryo Wunv Mountain City in Liaoning /355

## 十六、辽宁明清皇家陵寝

Imperial Tombs of the Qing Dynasty in Liaoning /363

(一) 清福陵 Fuling Tomb of the Qing Dynasty /364

(二) 清昭陵 Zhaoling Tomb of the Qing Dynasty /367

(三) 清永陵 Yongling Tomb of the Qing Dynasty /390

## 十七、辽宁沈阳故宫

Imperial Palace in Liaoning /397

## 十八、辽宁九门口水上长城

The Great Wall on Water at Jiumenkou in Liaoning /417

## 附录 列入《世界遗产名录》的中国遗产地

Chronology of Inclusion of China's Sites on the World Heritage List /420

# 一、北京故宫

Beijing Imperial Palace

- 中文名称：明清皇家宫殿
- 批准时间：1987年12月
- 遗产种类：文化遗产
- 遗产遴选标准：故宫根据世界文化遗产遴选标准C(III) (IV) 被列入《世界遗产名录》。2004年沈阳故宫作为明清故宫的扩展项目入选《世界遗产名录》。
- 世界遗产委员会评价：紫禁城是中国五个多世纪以来的最高权力中心，它以园林景观和容纳了家具及工艺品的9000个房间的庞大建筑群，成为明清时代中国文明无价的历史见证。



图1-1 北京故宫

Beijing Imperial Palace

各位朋友，今天有幸陪同大家一道参观，我感到很高兴。

北京和沈阳的明清皇家宫殿，是联合国教科文组织所登录的一项中国的世界文化遗产。登录的范围包括北京故宫博物院(紫禁城)及2004年追加的沈阳故宫等两个建筑群。紫禁城是世界上最大的皇宫，为明清两朝24个皇帝所居住、办公的宫殿。沈阳故宫是后金及清朝初期，努尔哈赤及皇太极两位皇帝的宫殿，同时也是清朝的离宫之一。我们今天要游览的就是明清皇宫之一的北京故宫(图1-1)。

现在我先为大家作个简单介绍。故宫是世界上现存规模最大的古代皇家宫殿建筑群。故宫又称紫禁城，究其由来，是由天文学说和民间传说相互交融而形成的。中国古代天文学家将天上所有的星宿分为三垣、二十八宿、三十一天区。其中的三垣是指太微垣、紫微垣和天市垣。紫微垣在三垣的中央，正符合“紫微居中”的说法。因此，古人认为紫微垣是天帝之座，故被称为紫宫。皇帝是天帝之子、人间至尊，因此他们也要模仿天帝，在自己宫殿的名字上冠以紫字，以表现其位居中央、环视天下的帝王气概。还有一个说法就是指“紫气东来”。传说老子出函谷关，关令尹喜见有紫气从东来，知道将有圣人过关。果然老子骑青牛前来，尹喜便请他写下了《道德经》。后人因此以“紫气东来”表示祥瑞。帝王之家当然希望出现祥瑞天象，那么用“紫”字来命名也就顺理成章了。“禁”字的意思就比较明显了，那就是皇宫禁地，戒备森严，万民莫近。此话决无半个虚字。在1924年清朝末代皇帝被逐出宫后这里正式开放。以前平民百姓别想踏近半步，大家可以想象紫禁城过去是多么崇高威严，神圣不可侵犯啊！

故宫平面呈长方形，南北长960米，东西宽750米，总面积72万平方米，是天安门广场的两倍，比法国凡尔赛宫还大，是日本平安神宫的10倍左右。

整座紫禁城被宽52米的护城河所环绕，城墙高10米，可谓是“城高池宽”。在故宫城楼的四周各有一座被称为九梁十八柱七十二条脊的精美角楼。故宫开四门，坐北朝南，南门为午门，即正门，北门为神武门，东为东华门，西为西华门。

整个院落分为两大部分，即“前朝”和“后寝”。“前朝”是皇帝举行盛大典礼的地方，以太和殿、中和殿、保和殿及东西两侧的文华殿及武英殿为主。“后寝”是皇帝及后妃、未成年的子嗣们居住的地方，主要以乾清宫、交泰殿、坤宁宫及东西六宫为主。除此之外，故宫内还有很多其他各式各样、用途不一的大小房屋。据说当年紫禁城共有房屋九千九百九十九间半，够多吧！打个比方说吧，如果一个婴儿从呱呱坠地开始每晚住不同的房间，等他住遍所有房间后已经是一个27岁的年轻人啦！

如此大规模的建筑群，所用的人力、物力、财力是可想而知的。故宫自1407年开此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

始筹建，至 1420 年完工，历时 10 余年。施工中征集全国著名工匠 10 多万名，民夫 100 万人，所用的材料也都是来自全国各地。自故宫建成后先后有明清的 24 位皇帝在此执政。

1911 年孙中山先生领导的辛亥革命推翻了中国长达两千多年的封建社会。1912 年清帝退位。1925 年 10 月 10 日故宫博物院首次对外开放。1949 年新中国成立后先后多次对故宫进行修缮，使它更加壮丽辉煌。1987 年北京故宫被联合国教科文组织列入《世界遗产名录》。好，先介绍到这里，待会儿我再为大家作详细讲解。

### 故宫午门前



图 1-2 北京故宫午门正面  
Beijing Imperial Palace—Front of  
Meridian Gate

各位朋友，这里是故宫的正门，叫午门，意思是正午的太阳光芒四射（图 1-2）。各位请看！在 10 米高的城墙上耸立着五座崇楼，楼顶飞檐翘起，从上面看就像五只展翅欲飞的凤凰，故午门又称五凤楼。它建成于公元 1420 年，位于端门之北，雄伟壮观。

午门的平面呈“U”字形，正楼高 35.6 米，门额上有“午门”二字。两厢尽头为钟、鼓楼。午门有五个门洞，可是从正面看，似乎是三个，实际上正面还有左右两个掖门，开在东西城台里侧，一个面向西，一个面向东。这两个门洞分别向东、向西伸进地台之中，再向北拐，从城台北面出去。因此从午门的背面看，就有五个门洞了，所以有“明三暗五”之说。当中的正门平时只有皇帝才能出入；皇帝大婚时，皇后可以进一次；殿试考中状元、榜眼、探花的三人可以从此门走出一次。在清代，文武大臣出入左侧门，宗室王公出入右侧门。左右掖门平时不开，皇帝在太和殿举行大典时，文武百官才由两个掖门出入。

大家看，这正中的路是皇帝专用的。这条路是故宫的中轴线，也是整个北京城的中轴线。北京的主要建筑大多沿着这条中轴线而建，两边的建筑也多是对称的。皇帝的宫殿位于这中轴线的中间，显示着“普天之下，唯我独尊”之意。这条路是用大理石铺成的。请看，这大理石路比两边的路高出一块儿来。当皇帝将走这段路时，还要在上面铺上地毯之类的东西，这样就高了。所以纵然皇帝身材短小，在这上面一走，也显得高大伟岸！

下面，我再为大家讲一讲午门的作用，在明代这里是举行献俘大典的地方。所谓献俘大典是指军队凯旋时，皇帝在此接见使臣、将士，将士们向皇帝献上战俘，皇帝象征性地将战俘赦免，以示皇恩浩荡，像正午的太阳光照四海，颇有一种“哪里有了皇帝郎，哪里人民得解放”的意味。另外，每逢正月十五过灯节的时候，皇帝在此赐宴百官，农历十月初一，在这里颁布次年历书，每逢皇帝去太庙祭祖便击鼓，去社稷坛祭土、谷神则鸣钟。如果皇帝去天坛祭天或祈谷便钟鼓齐鸣，告知百姓们“咱们的皇帝要去天坛祭天、祈谷为民造福啦！”届时还有乐队吹奏、擂鼓，真是名副其实的自吹自擂！

刚才咱们讲的都是发生在午门前的好事，但这里还有可怕的一面呢！各位都在电影或在小说中听到过“将某某推出午门斩首”的说法，现在我要告诉大家，这里虽是午门，但却不是砍头的地方。在明朝的时候，这里是廷杖之所。何谓廷杖呢？说白了就是用棍“杖”打某人的屁股。为什么要廷杖呢？大家都知道皇帝是真龙天子，文武大臣对真龙要百依百顺。但凡有人敢出言不逊或顶撞皇帝，那便是犯了“逆鳞”之罪。那位“逆鳞”者就会被押到午门东北角进行廷杖，轻则皮开肉绽，重者死于杖下。挺可怕的吧！那么，今天还有受廷杖之苦的人吗？有，不过今天的廷杖是让某人“停（廷）止游览，依仗（杖）有关条例处罚”的意思。所以请大家进入故宫参观的时候，一定要遵守有关游览规定。

除午门外，午门广场周边共设五门。正南为端门。午门两观城台南侧，东为阙左门，西为阙右门，再往南东西各有通脊连檐朝房42间。东朝房南侧为太庙右门，西朝房南侧为社稷坛左门，两门之南各有朝房5间。东西朝房为六部廊，吏部、户部、礼部在东朝房，兵部、刑部、工部在西朝房，现在故宫售票处为王公朝房。

大家注意到了没有，午门前有两个特殊陈设物——左日晷（图1-3）、右嘉量。设置日晷和嘉量的目的在于表现皇家的授时和授量，寓意“皇权至高无上，可以控制宇宙时空”。既然控制了宇宙时空，帝王们开始通过各种方式行使皇权，廷杖即是其中之一。廷杖是明朝对朝中官吏实施的一种惩罚。廷杖开始时，两手被绑住的戴罪官吏被带至午门前的御路东侧，周围排列校尉百人，个个手执木棍，听见厉喝“搁棍”后，持棍者将棍置于囚犯腿上，一声“打”后，百根棍杖齐飞。每5杖换一人。廷杖内有玄机，持棍者要时刻观察监刑官的举动，若是监刑官脚尖张开，意思是“用心打”，保其性命，致残即可，若是监刑官脚尖闭合，意思就是取其性命，“着实打”。

皇帝是了不起的“爷们儿”，走午门中间的门的人也是了不起的“爷们儿”。每当皇帝经过这中间的门时，都要敲响大钟、大鼓伴奏才行。皇帝就这样迈着步子：咚咚——咚咚咚咚——咚——咚，真是威严无比！皇帝打心眼儿里感觉到：看！还是老子伟大！



图1-3 北京故宫午门前的日晷  
Beijing Imperial Palace—Sundial before the Meridian Gate



图1-4 北京故宫午门中间门洞  
Beijing Imperial Palace—Door opening in the middle of Meridian Gate

今天，我们大家也当一回皇帝，顺中间的门进入故宫。

### 在午门门洞

我们现在已经走入午门的门洞，不知大家注意到了没有，我们进来的时候，门洞是方形的，大家再往前看，门洞已经变成圆形的了（图1-4）。门洞两边有两扇大门，朱门上都有金黄色门钉。这一排排门钉，不仅有其构造功能，也是装饰品，并体现着中国封建等级制度的森严。

在大门上装门钉，本出自构造需要，在门板和穿带部位钉上铁钉是为防止门板松散。但钉帽外露，有碍美观，古人将钉帽打成泡头状，这样，门钉兼有装饰功能。从隋唐（581~907年）以来，就在大门上施用门钉了。

大家可以数一数每扇门上有几颗门钉。对，81颗。在故宫的南（午门）、北（神武门）、西（西华门）三门都设9路门钉，即9行9列，共81颗门钉，独东（东华门）门是8行9列，共72颗门钉，为何此处用偶数（阴数）门钉而不用奇数（阳数）门钉？至今无从详考。九是阳数之极，故九路门钉是体现最高等级的门钉排列。有说东华门是“鬼门”，所以用阴数门钉。理由是，先皇帝的殡棺停放景山寿皇殿时，从东华门走，其卤簿仪仗及百官排班也在东华门。据考，清顺治、嘉庆帝的灵柩是先后出东华门进景山的；道光帝驾崩后，灵柩移圆明园正大光明殿时，也是出东华门的。又说，皇后神牌也由东华门迎入奉先殿，神牌属阴。然而，皇帝外出巡幸走的也是东华门，皇帝的画像、《玉牒》也由东华门请入。故“鬼门”一说，似有牵强，其实这是皇家的习惯，东华门既办丧也作它用。

### 进午门后金水桥前

进入午门，我们首先看到的就是内金水河，河上并排横跨五座单孔石桥，这就是所谓的“内金水桥”，象征孔子所提倡的五德：仁、义、礼、智、信。这是紫禁城内最大，也是最壮观、最华美的一组石桥。这五桥随着弯曲如弓的金水河河道也成弧形排列。桥的规格制式和外金水桥相同。正中的一座是御路桥，桥长23.15米，宽6米，汉白玉望柱上雕刻蟠龙祥云，此桥供皇帝专用。御路桥东西两侧为王公桥，长21米，宽5.4米，

供皇室成员、亲王大臣通行。再两侧为品级桥，长19.5米，宽4.8米，供三品以上官员行走。

内金水河（图1-5）的源头，是北京西郊玉泉山的白虎水。《日下旧闻考》载：白虎水为玉河，出玉泉山，经大内，出都城，注通惠河。大内即皇宫。

紫禁城内金水河，两头接护城河，全长约两公里。河虽短，却上有源头，下有汇流。在紫禁城西北角楼偏东的护城河南帮上，有一石砌券洞，是护城河水流入内金水河的进水口。在对面北河帮上也有一券洞，是玉河水流入护城河的进水口。河水经城墙下南流入城内，到城内西北角的马神庙内露出地面，由西转南，经城隍庙东南角直向南流去，往东经过武英殿前，流过断虹桥，后暗流到太和门前院露出。河身渐宽，经过金水桥向东，穿过文渊阁，再折向南，由紫禁城的东南流出，注入外护城河。

内金水河的河帮、河底均采用白石铺砌而成。只有西河沿等偏僻地带因是太监等人居住而用砖砌筑河墙。河身依不同地区形势，或宽、或窄、时隐、时现。河身弯转自如，蜿蜒曼回，环抱在宫内建筑之中，河身在西朝房处展为7.7米宽，是河的最宽处。河上雄跨五桥——金水桥。正中桥是皇帝通过的御路。桥上的白石栏杆，雕有龙云纹望柱。左右四座桥，为王公百官行走之路。它们的长度随河身的宽度递减，其栏杆用火炬形阴刻弧线望柱头。

《明宫史》中载：“（金水桥）非故曲折，以耗物料，盖恐有意外火灾，则此水赖焉。”内金水河，源于玉泉，取之不尽，用之不竭，堪称一股良好的消防水源。历次皇宫失火，都凭着“金水”将火扑灭，功效显著。明朝太监刘若愚在他的《酌中志》中写道：“天启四年，六科廊（即午门内东配殿、西配殿）灾，六年，武英殿西油漆作灾，皆得此水之力。”

内金水河除了美化皇宫和为古建筑防火设施用水外，还是为宫内排水泄雨的下水渠道。宫内72万平方米的面积，大小院落90余座，各有自己的排水渠道，它利用北高南低的地势，排入暗沟流入内金水河，顺河排出宫去。从历史记载可知，不管下多大的雨，宫内从没有雨水阻塞的现象。这些精心设计的明河暗沟，在当时没有精密的科学仪器的条件下建造出，经过了明、清两朝500多年的考验，内金水河在防火、排水中均发挥了决定性的作用，它是古代匠师们营造技术上炉火纯青的体现。

## 下金水桥

我们过了午门，就正式进入故宫宫殿区。故宫建筑分为“外朝”与“内廷”两大部分。由午门到乾清门之间的部分为“外朝”，以太和、中和、保和三大殿为中心，东西



图1-5 北京故宫内金水河  
Beijing Imperial Palace—Golden Water Bridge

两侧有文华、武英两组宫殿，左右对称，形成“外朝”雄伟壮观的格局。三大殿前后排列在同一个庞大的“工”字形汉白玉石殿基上，殿基高8米，分为三层，每层有汉白玉石刻栏杆围绕，三台中有三层石雕“御路”。乾清门以内为“内廷”，建筑布局也是左右对称。中部为乾清宫、交泰殿、坤宁宫，是封建皇帝居住和处理日常政务的地方。两侧的东、西六宫是嫔妃的住所，乾东五所和乾西五所是皇子的住所。“内廷”还有为皇家游玩的三处花园——御花园、慈宁花园、乾隆花园。

民间传说故宫有房9999间半，说天上的皇宫一共有房10000间，地上的皇帝自称“天子”，不敢与其同数，所以就少了半间。这半间房在哪儿呢？它指的便是文渊阁西头那一小间。实际上紫禁城有房9000余间，所谓的这半间是根本不存在的。文渊阁西头的那一间，面积虽小，仅能容纳一个楼梯，但它仍是一整间。文渊阁楼下是藏我国第一部《四库全书》的地方，为了照顾布局上的美观，所以把西头的这一间建造得格外小。

## 太和门前

各位朋友，我们下了金水桥就来到了太和门（图1-6）。太和门是紫禁城内最大的宫门，也是外朝宫殿的正门。太和门建成于明永乐十八年（1420年），当时称奉天门。嘉靖四十一年（1562年）改称皇极门，清顺治二年（1645年）改今名。顺治三年（1646年）、嘉庆七年（1802年）重修，光绪十四年（1888年）被焚毁，次年重建。太和门面阔9间，进深3间，建筑面积1300平方米。上覆重檐歇山顶，下为汉白玉基座，梁枋等构件施以和玺彩画。



图1-6 北京故宫太和门  
Beijing Imperial Palace—Gate of Supreme Harmony

太和门左右各设一门，东为昭德门（明代称弘政门），西为贞度门（明代称宣治门）。光绪十四年（1888年）贞度门失火，殃及太和门与昭德门，第二年三门重建。太和门前有面积约26000平方米的广场，内金水河自西向东蜿蜒流过。河上横架五座石桥，习称内金水桥。广场两侧是排列整齐的廊庑，习称东、西朝房，并有协和门（明代称会极门）和熙和门（明代称归极门）东西对峙。东侧廊庑在明代用作实录馆、玉牒馆和起居注馆，清代改作稽查钦奉上谕事件处和内诰敕房。西侧廊庑在明代为编修《大

明会典》的会典馆，清代改为翻书房和起居注馆。这个翻书房，又叫“繙书房”，也称作“内翻书房”，类似于今天的外文社！翻书房的“翻”字，就是翻译的意思。也就是按照皇帝的命令，进行满汉文的互译。

太和门在明代是“御门听政”之处，何谓“御门听政”呢？这“御门”即指太和门，“听政”是指听取政事。您可能觉得新鲜，这堂堂的皇帝放着那么多的宫殿不用，偏偏跑到这里来处理朝政，是不是有点做作呀？其实这并不是皇帝故弄玄虚，而是出于无奈。怎么回事呢？原来呀，在永乐皇帝自南京迁都北京以后，不到一百天，崭新的三大殿就着了一把无名火，望着三大殿的一片焦土，永乐皇帝想，是不是我迁都劳民伤财，上天要惩罚我？怎么办？只能用自己的实际行动来感动上苍。因为三大殿被烧毁，无处可去，又要对上天表现出“勤政”，故每天黎明，在太和门办公，也真是够辛苦的。到了清朝，虽然也有御门听政的做法，但听政处自康熙以后改在了乾清门。自清朝咸丰皇帝以后就再也没有皇帝御门听政了。但同治皇帝上台后，又有了听政，不过不再是“御门听政”，而是变成两宫皇太后“垂帘听政”了。末代皇帝溥仪登基后，未出三年，大清国就灭亡了。

太和门前，有两尊青铜浇铸的狮子。狮子是百兽之王，故宫的铜狮共有六处，分设各重要宫殿门前，太和门前的一对最大。右为雄狮，爪下有一铜球，象征权力；左为雌狮，爪下躺着一小狮，表示亲昵、母爱。狮头上的鬃卷，13卷为至尊，皇宫专用。

在太和门两旁还有两道门，就是昭德门和贞度门。每逢皇帝出宫，都要在太和门换车，而且皇帝大婚的时候，皇后也要从太和门进入皇宫。在光绪四年（1878年）的时候就发生了这样一件事：在光绪皇帝大婚前夕，太和门突然被火烧毁了，可是大婚当天皇后要从这里经过，所以朝廷就在北京寻找了能工巧匠，连夜用彩绸还有木料搭建了一座假的太和门，才使得婚礼如期进行，而在第二年，太和门才重建完成。

太和门内，在3万多平方米开阔的庭院中，是外朝的中心：太和殿、中和殿、保和殿，统称三大殿（明朝嘉靖之前称：奉天殿、华盖殿、谨身殿，嘉靖时改名：皇极殿、中极殿、建极殿。现名为清朝时名称）。这三座大殿是故宫中的主要建筑，它们高矮、造型不同，屋顶形式也不同，显得丰富多样而不呆板。按照顺序，我们先看太和殿，前面就是太和殿广场。

## 太和殿广场

现在我们来到了故宫中最重要的院落——太和殿广场，这里即是皇家举行盛大典礼的地方。太和殿广场基本呈正方形，整个院落平坦宽阔，气势非凡。北有太和殿，南为